生活者としての外国人のキャリア形成 一インドネシア人移住労働者コミュニティの事例—

吹原 豊

本稿は、生活者としての外国人のキャリア形成について、茨城県東茨城郡大洗町(以下、大洗町)のインドネシア人移住労働者コミュニティ(以下、大洗コミュニティ)成員の事例にもとづいて述べるものである。先行研究では、日本企業に勤める外国人社員をはじめ、技能実習生の場合でもキャリア形成と日本語習得の強い関連性が指摘されている。大洗コミュニティ成員の場合も、日本におけるキャリア形成を妨げている大きな要因の1つは日本語習得が進まないことであり、日本語習得に関して筆者は、同コミュニティ成員の口頭能力が概ねOPI (Oral Proficiency Interview)で初級の範囲にとどまっていることを確認している。ただし、ごく少数ではあるものの中級に至った成員の存在もあり、筆者は中級話者の日本語習得プロセスを明らかにしたうえで、そのようなプロセスに至る環境の整備を提言している。また、現在大洗町で実施されている「まなびの輪」の活動がキャリア形成の場となる可能性についても言及した。

【キーワード】 日本語習得プロセス, インドネシア人移住労働者,「まなびの輪」

(福岡女子大学)

Career Development for Foreign Residents in Japan: Case Study of an Indonesian Immigrant Worker Community

FUKIHARA Yutaka

This paper describes the career development of foreign residents in Japan, based on the case of members of the Indonesian immigrant worker community in the town of Ōarai, Ibaraki Prefecture. Previous studies have pointed out a strong relationship between career development and Japanese language acquisition, not only for foreign employees working for Japanese companies, but also for individuals employed in the Technical Intern Training Program. In the case of the members of the Ōarai community as well, one of the major factors hindering career development in Japan has been the lack of progress in Japanese language acquisition. In fact the author found that most members of the Ōarai Indonesian community are still at the beginning level, as ascertained with the Oral Proficiency Interview (OPI), but that a few members of the community have reached the intermediate level. After clarifying the process by which they achieved this level, the author suggests how to create an environment that will facilitate this process. The author also mentions the possibility that the Manabi-no-Wa ("Learners' Circle") activities currently implemented in Ōarai-machi could serve as a venue for career development.

[Keywords] process of Japanese language acquisition, Indonesian immigrant workers, Manabi-no-wa (Fukuoka Women's University)